|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.11/2019/16 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  24 July 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам скоропортящихся   
пищевых продуктов**

**Семьдесят пятая сессия**

Женева, 8–11 октября 2019 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложение по поправкам к СПС: новые предложения**

Предложения по совершенствованию протоколов испытаний и свидетельств о соответствии СПС

Передано правительством Нидерландов от имени неофициальной рабочей группы по совершенствованию системы допущения оборудования СПС и термического оборудования

Введение

1. Неофициальная рабочая группа по совершенствованию системы допущения транспортных средств СПС и термического оборудования работает над решением вопросов, которые могут повысить уровень признания официальных утверждений. Доклад неофициальной группы, в котором излагаются итоги обсуждений и предложения по совершенствованию этой системы, будет представлен в следующем неофициальном документе. Рабочая группа приняла детальные усовершенствования, которые позволят повысить уровень признания протоколов испытаний и выдачи свидетельств СПС в короткие сроки.

Часть 1

2. Последовательное использование в правилах терминов «зависимый», «независимый» и «работающий от магистрали». Во французском тексте «autonome», «non autonome» и «raccordé à une installation centrale».

**Предложение 1**

В образце протокола испытания № 12 «определение полезной холодопроизводительности холодильной установки в соответствии с разделом 4 добавления 2 к приложению 1 к СПС» заменить в позиции «Категория»:

«автономный/неавтономный», «*привод независимый/зависимый/работающий от магистрали1*».

**Предложение 2**

В строке 6.1.2 «Образца бланка свидетельства о соответствии транспортных средств, предусмотренного в пункте 3 добавления 1 к приложению 1» (относится только к варианту на английском языке).

Заменить «Not independent» на «dependent».

**Предложение 3**

В пункте, который следует за примером отличительных знаков в первой строке, заменить слова «не независимых» словом «*зависимых*».

Обоснование

3. В данных правилах делается различие между термическими устройствами, которые могут функционировать независимо от движения транспортного средства или от работы двигателя транспортного средства. Это означает, что отопление или охлаждение неподвижного транспортного средства гарантируется недостаточно. Использование этих терминов в тексте, в частности на английском языке, применяется непоследовательно, что приводит к путанице.

Часть 2

4. Указание точной даты изготовления создает проблемы с поиском нужной информации, касающейся данной установки, и в случае неправильного заполнения является причиной отказа от признания протокола испытаний и задержки в выдаче свидетельств СПС. Каких-либо особых оснований для столь точного соблюдения этого момента нет.

**Предложение 4**

В образце протокола испытания № 12 «Определение полезной холодопроизводительности холодильной установки в соответствии с разделом 4 добавления 2 к приложению 1 к СПС» заменить позиции a) Технические характеристики установки:

«Дата изготовления» на «*Год изготовления*».

Обоснование

5. Во всех других протоколах испытаний используется «год изготовления». Считается, что в протоколе № 13 дата изготовления не служит конкретной цели и что извлечь ее в любом случае трудно. Кроме того, в пункте 5 добавления 1 к приложению 1 в табличке изготовителя требуется указывать только месяц и год изготовления, а не фактическую дату, месяц и год.

Часть 3

6. Подробная информация о конденсаторе приведена в образце протокола испытания № 13.

**Предложение 5**

Изменить первую строку в таблице «теплообменники» следующим образом:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | *Конденсатор* | *Испаритель* |
| *Марка2/* |  |  |
| *Тип (в случае применимости)2/* |  |  |

***Предложение 6***

Заменить текст сноски «2» в конце протокола испытания образца № 12 следующим образом:

«2 Величина, указанная изготовителем» на «*2 информация, указанная изготовителем*».

Обоснование

7. Некоторая информация просто недоступна или не может быть проверена в связи со схемой монтажа в момент представления на испытание. Во многих случаях конденсатор изготовляется изготовителем установки, относится к конкретному типу и отдельного названия не имеет.